



TREFFER

Das Monatsmagazin



August 2025

Start in die
Bezirksliga:

**Da
bleibt
dem Fan die
Spucke weg!**



WIR BILDEN AUS

Fertig mit der Schule? Dann geht's ab ins Berufsleben! Gut ausgebildete Nachwuchskräfte sind gefragt. Unsere Angebote für den Berufseinstieg sind vielfältig und attraktiv.

Egal, ob klassische Ausbildung oder duales Studium - wir bieten eine zukunftsorientierte Ausbildung mit individueller Förderung und guten Übernahmechancen.

Du bist auf der Suche nach einem Job als Werkstudent oder einem Praktikumsplatz? Dann bist du bei uns genau richtig. Wir sind immer wieder auf der Suche nach motivierten Studierenden oder Schülern!

**Worauf wartest Du? Starte mit uns
in Deine Job-Zukunft!**

DEINE ANSPRECHPARTNER



Team Personal

Julia Kerperin + Insa Niehaus
05923 803-389/387
karriere.swse.de



In dieser Ausgabe: Sparkassen-Cup • Kondition pauken auf dem Rad • Neustart im Bezirk: Das fängt ja wirklich gut an! • Testspiele 1. Frauen • Fußball verrückt • Spielplan Frauen Landesliga 2025 • OPEN AIR im Concordia-Park - Black Dog Thula vorgestellt • Tag des Kindersports Rückblick • Ferienpassaktion - Mit viel Freude dabei! • Neue Social-Media-Seite für den SV Concordia! • Vor 25 Jahren! - Spektakulär Neue in der 1. Mannschaft - Neu: „Girlgroup“ - Baumaßnahmen im Concordia-Park • Naturbooster dank Baumpflanz-Challenge! • DOSB-Pressemitteilung: Sport darf mit Mitteln aus dem Sondervermögen gefördert werden • Achtung, Fußball begeisterte Frauen! - Hobbymannschaft • 2. Frauen machen Hoffnung! • Rätsel • Concordia damals: Besondere sportliche Erfolge (15) • Unsere Sportangebote •

Vorweg!

von Hubert Silles

• Simon Thiering, Trainer unserer Bezirksligamannschaft, wurde vom FuPa-Portal zur neuen Saison interviewt. Das Interview kann unter dem gescannten Barcode (rechts) nachgelesen werden. Interessant, geht doch daraus die Zufriedenheit unseres Trainers



mit seiner Mannschaft hervor und der Spaß, den er mit dem Team hat.

• Erneut gab es für unsere Fußball-Frauen Zumba-Vorbereitungstraining mit Yvonne Hartig (unten rechts). Diesmal war auch die zweite Vertretung Concordias mit dabei.



Mit Platz zwei verhältnismäßig gut geschlagen!

Das sah so schlecht gar nicht aus, was Concordia beim diesjährigen Sparkassen-Cup in Listrup als Titelverteidiger abgeliefert hat. Platz zwei kam am Ende hinter Gewinner Alemannia Salzbergen heraus. Glückwunsch an den Ortsnachbarn und demnächst Gegner in der Bezirksliga und Dank an den ausgezeichneten Ausrichter, SV Listrup!

Dabei muss man das Ergebnis Concordias noch relativieren, denn am letzten Tag des Turniers



(der zweite war wegen Überschwemmung des Platzes komplett ausgefallen) musste man zwei verkürzte Begegnungen hintereinander gegen Leschede und Salzbergen mit einer komplett veränderten Aufstellung gestalten. Da war →

KARTCENTER EMSBÜREN

KARTSPORT FINDET DRAUSSEN STATT



- >> Leihkarts
- >> Firmenfeier
- >> Familienfeier
- >> Kindergeburtstagsfeier
- >> Junggesellenabschiede



Schmiedestraße 14, Emsbüren (D) • info@KartcenterEmsbueren.com
+49 590 36484 141



BRINKEL

— seit 1949 —

OPTIK • AKUSTIK • UHREN • SCHMUCK

Brinkel KG
Bahnhofstraße 19
48499 Salzbergen
Tel. 0 59 76 – 12 30

info@brinkel-salzbergen.de
www.brinkel-salzbergen.de

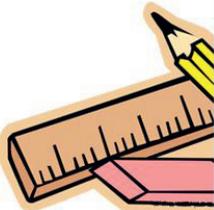
*individuelle Beratung - modernste Ausstattung -
innovative Produkte - Parkplätze direkt am Geschäft*

1x1 Schulbedarf und Schreibwaren

Maria Detert
Markt 5
48488 Emsbüren

Telefon: 0 59 03 - 68 60
Telefax: 0 59 03 - 68 61
e-mail: maria.detert@wob.de

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag: 09:00 Uhr - 12:30 Uhr
14:00 Uhr - 18:00 Uhr
Samstag: 09:00 Uhr - 14:00 Uhr





Urlaubsreif?



Markt 9
48488 Emsbüren
05903 940411

Bahnhofstr. 30
49832 Freren
05902 92000

www.intour-reisen.de



Evering Elektro

Elektroinstallationen PV-Anlagen

Richthofstr. 1A - 48488 Emsbüren - Tel.: 05903/326
www.evering-elektro.de - info@evering-elektro.de

Das Malör
BAR • KNEIPE
DAHLHOK 1 - 48488 EMSBÜREN
KONTAKT: 0176/61068713



MIETE DAS MALÖR ODER DIE DEELE!
DIE LOCATION FÜR
EVENTS, GEBURTSTAGE, PARTYS!

Wir haben diverse Angebote für eure Feier oder Veranstaltung. Ihr könnt sowohl das Malör, als auch die Deele mieten. Wir arbeiten seit Jahren mit verschiedenen Caterern zusammen. Das Angebot reicht von Schnitzel Buffet bis BBQ. Beide Locations können aber auch ohne Catering gemietet werden.

Ruft uns an für weitere Informationen!

für uns in beiden Spielen eine mit vier jungen Spielern der Ersten verstärkte Zweite am Werk, die zudem mit den aus den A-Junioren gekommenen Akteuren bestückt war. Ein ganz junges Team, das so noch nie zusammen gespielt hat.

Am ersten Spieltag schaffte unsere Erste ein 1:1 gegen den Gastgeber SV Listrup. Es folgten dann die beiden besagten Begegnungen, die gegen Leschede mit einem 2:1-Sieg und gegen Salzbergen mit einer 2:0-Niederlage endeten.

Die Aufstellung Concordias am letzten Spieltag des Turniers: *Paul Swartjes, Leon Egbers, Hendrik Lohaus, Simon Seltier, Sven Wulkotte, Simon Platt, Elias Hermeling, Niklas Samuel Platt, Malte Joshua Heyen, Michael Otting, Lutz Berning, Ben Klöpfer, Bennet Frericks*

(Die beiden Fotos auf der ersten Seite stammen aus dem Spiel SV Listrup - Concordia)

SV Listrup	:	SV Concordia Emsbüren	1:1
FC 47 Leschede I	:	SV Alemannia Salzbergen	0:3
SV Listrup	:	FC 47 Leschede I	0:3
SV Alemannia Salzbergen	:	SV Concordia Emsbüren	2:0
SV Concordia Emsbüren	:	FC 47 Leschede I	2:1
SV Alemannia Salzbergen	:	SV Listrup	2:0

TABELLE

Pl.	Mannschaft	Sp.	Tordiff.	Pkt.
1.	SV Alemannia Salzbergen	3	7	9
2.	SV Concordia Emsbüren	3	-1	4
3.	FC 47 Leschede I	3	-1	3
4.	SV Listrup	3	-5	1

Kondition pauken auf dem Rad!



Auch das gehörte zum Programm, um Kraft für die Bezirksliga zu tanken: Geräte-Cycling mit Animateur und Experte Dennis im Aktiv-Park Emsbüren. Da stand die Erste jedenfalls schon mal im „rechten Licht“!

Fussball Golf
 Spiel und Spaß für Jedermann! **Emsland**
www.fussballgolf-emsland.de

Willst du was Leckeres vom Grill oder aus der Pfann, dann geh' zum

Grill- & Partyservice Thünemann

Inh. Fleischermeister Alfred Thünemann
 Mehringer Str. 76 – 48488 Emsbüren – Tel.: 05903/1443

Geme beraten wir Sie in einem persönlichen Gespräch.

DER BODEN

Fußbodengestaltung

Parkett • Designböden • Estrich

Der Boden Fußbodengestaltung Lingener Straße 13 48480 Lüne Tel: 05906 959460-0 www.der-boden.info

KFZ Woltermann
 Inhaber Michael Altevolmer

KFZ - Werkstatt - Fahrzeughandel
 KFZ - Gutachten - Tägl. HU (TÜV)
 Rheiner Str. 9a • 48499 Salzbergen
 0 59 76 / 90 55 • www.kfz-woltermann.de

Neustart im Bezirk!

von Hubert Silies



Das fängt ja wirklich gut an!

Das erste Pflichtspiel Concordias 2025/2026 im Bezirkspokal, erste Runde, beim ganz starken Mitaufsteiger SV Veldhausen, ging leider mit 3:1 daneben. Gottlob war es „nur“ im Pokal.

Bis kurz nach der 60. Minute schien Concordia nach dem gerade erzielten 3:0 des SV Veldhausen eigentlich endgültig klar geschlagen. Das fiel jedoch, als Concordia bereits längst zur überlegenen zweiten Hälfte angesetzt hatte. Der Gastgeber hatte sich sogar zu Beginn einen verschossenen Foulelfmeter nach dem 1:0 in der ersten Hälfte erlaubt. Aber dennoch keimte in der 75. Minute berechnete Hoffnung für Concordia auf, als Sven Wulkotte die verstärkten Bemühungen mit dem 3:1 krönte.



Der Schütze des einzigen Treffers für uns in Veldhausen, Sven Wulkotte.

Es hätte sogar noch zur absoluten Zitterpartie für die Grafschafter werden können, wenn es in der Schluss-Drangphase Concordias in der 86. Minute einen völlig berechtigten Foulelfmeter für uns gegeben hätte. Aber der Schiri pfiff nicht. So überstand der Gastgeber die Druckphase mit etwas glücklichem Wind“ im Rücken. Insgesamt war das Auftreten Concordias aber nicht auf Bezirksliganiveau. Dem SV Veldhausen wünschen wir viel Glück in der zweiten Runde!

Das erste Punktspiel in der Bezirksliga verlief danach aber viel erfreulicher, als alle jemals gedacht hatten. Concordia landete sogar mit einem 4:0-Sieg gegen den Mit-Aufstiegsaspiranten VFL/WE Nordhorn nach dem ersten Spieltag sensationell auf Platz eins. Ein Zustand, den man chronistisch festhalten sollte.

Wie war das nur möglich? Ganz einfach, Concordia machte gegen die technisch starken Gäste ein ausgezeichnetes Spiel und ging durch druck- und stilvolle Aktionen bereits in der ersten Minute durch Nico Seltier in Führung. →



So hatte Nico Seltier den Nordhorner Keeper ausgespielt, bevor bereits in der ersten Spielminute zum 1:0 für uns einschob.

Dann aber schien in einer Phase, als Concordia dem 2:0 sehr nahe war, ein Schock-Zwischenfall alles zunichte zu machen. Unser starker Angreifer Sven Wulkotte musste wegen eines Kreislauf-Zusammenbruchs mit dem Krankenwagen abtransportiert und die Begegnung für 30 Minuten unterbrochen werden. Die Grafschafter nutzten die Schockstarre Concordias nach Wiederbeginn für ihre ersten sehr guten Tormöglichkeiten, aber ohne Erfolg.

Da hatte Sven Wulkotte bereits die Möglichkeit zum 2:0 auf den Socken, bevor er kurze Zeit später ausfiel.



Da der Gast auch die erste Phase der zweiten Hälfte kaum für Torchancen nutzen konnte, wurde Concordia bei Kontern weitaus gefährlicher. Man hatte den Eindruck, als wenn unser Team an diesem Tag noch mehr herausholen konnte als nur das 1:0. So kam es tatsächlich. →



Ihre Apotheke
in Emsbüren

Inh. Maria Anna Bußmann

MARKT APOTHEKE

Markt 1 | 48488 Emsbüren | Tel.: 05903-1801 | E-Mail: info@die-markt-apotheke.de

Nie-Tieke N

... auf gutem Grund

- Rohrleitungs- und Kanalbau
- Kabelverlegung
- Sandlieferungen
- Transporte und Baggerarbeiten

Nie-Tieke GmbH
Tiefbauunternehmen seit 1948
Schmiedestraße 8
48488 Emsbüren
Tel. 05903/9302-0
Fax 05903/7145



www.nie-tieke.de



DANKELMANN

TISCHLEREI UND INNENAUSBAU

Ihre Ideen werden bei uns Wirklichkeit.

Zum Sunderhügel 2 – 48488 Emsbüren – Tel. 05903/371
info@tischlereidankelmann.de – www.tischlereidankelmann.de

„Leidenschaft

für Technik“



Wir bei BvL begeistern uns seit Generationen für Technik in drei leistungsstarken Geschäftsfeldern: Landmaschinentechnik, Oberflächentechnik und Elektrotechnik.



BvL GROUP

www.bvl-group.de

Autohaus Hölscher e.K.



SsangYong Vertrieb & Service

✉ info@autohaus-hoelscher.de

🌐 www.autohaus-hoelscher.de

☎ +49 5903 6660

NEU: Getriebespülung für Automatikgetriebe

Nur
das
Beste
für
Sie

Efes
GRILL & PIZZERIA

Täglich geöffnet
von 17 Uhr
bis 21.30 Uhr

Lange Str. 6 • 48488 Emsbüren • Tel.: 05903/2179604

Pizza
Kebab
Salat

SPEZIELL
NACH IHREN
WÜNSCHEN:

**CATERING
SERVICE**

TEL.: 0176 46038606



Testspiele 1. Frauen

von Hubert Silies

Der Regenbogen deutete schon Gutes an! Gegen das neu formierte Oberligateam vom SV Meppen II (hier ausnahmsweise im gelb-schwarzen Trikot/Concordia in Rot-Schwarz) langten unsere Frauen auf dem Platz in Elbergen mit 6:1 richtig hin.



Nachdem der Gast aus der emsländischen Fußballhauptstadt in Führung gegangen war, drehte Concordia nach ca. einer Viertelstunde auf und steigerte sich mehr.

und mehr bis zur klaren Überlegenheit und hatte in Alessia Lopez als Dreifach-Schützenkönigin ihren Star.

Unser bisheriger Trainer der B-Juniorinnen, Rainer Twenning, war im Übrigen erstmals als Kotrainer der Meppenerinnen mit von der Partie. Seine Kenntnis über die zahlreichen Nachwuchsspielerinnen in unseren Reihen nutzte dem SV Meppen offensichtlich nicht so viel.

Das Malör

BAR • KNEIPE

DAHLHOK 1 - 48488 EMSBÜREN

KONTAKT: 0176/61068713



MIETE DAS MALÖR ODER DIE DEELE!
DIE LOCATION FÜR
EVENTS, GEBURTSTAGE, PARTYS!

Wir haben diverse Angebote für eure Feier oder Veranstaltung. Ihr könnt sowohl das Malör, als auch die Deele mieten. Wir arbeiten seit Jahren mit verschiedenen Caterern zusammen. Das Angebot reicht von Schnitzel Buffet bis BBQ. Beide Locations können aber auch ohne Catering gemietet werden.

Ruft uns an für weitere Informationen!

Landgasthof



EVERING

Hotel & Restaurant

Einkehren und
sich wohl fühlen

Maria & Anne Evering GbR
Lange Str. 24
48488 Emsbüren
Tel. 05903-93 550-0
Fax 05903-93 550-55
www.landgasthof-evering.de



*Der sichere
Weg nach oben!*

Wir liefern Ihnen:

Treppengeländer
Balkongeländer
Fenstergitter
Spindeltreppen
Vordächer
Freitragende
Stahltreppen
Überdachungen

Sowie Durchführung sämtlicher Schlosserarbeiten

WILMING METALLBAU

Schmiedestraße 6 - 48488 Emsbüren
Tel. 0 59 03/72 21 - Fax 0 59 03/60 32

www.wilming-metallbau.de

info@wilming-metallbau.de

ELEKTRO



SCHRÖER

Schröer Elektro GmbH & Co. KG

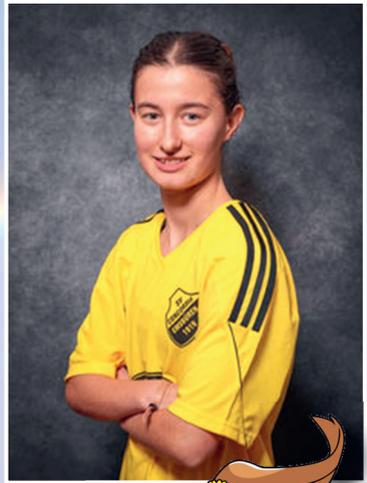
Neue Str. 2 - 48480 Lünne

Tel.: 0 59 06 / 93 10-0 - Fax: 0 59 06 / 93 10-19

www.elektro-schroeer.de - info@elektro-schroeer.de

Danach hatte der Bezirksligist Georgsdorf, Veldhausen, Esche gegen unsere jungen Mädels keine Chance. Gut verteilt legten unsere Frauen dem Gegner zwischen der 21. und 52. Spielminute ohne Gegentor fünf Eier ins Nest und machten dann erst einmal Pause. Am Ende fiel noch ein Tor für Concordia und eins für den Gast zum erneuten 6:1-Endstand.

Heimkehrerin Alessia Lopes da Silva (rechts) entpuppte sich in den Testspielen als wahre Torkanonenfrau. Nach den drei Treffern gegen Meppen II war sie gegen Georgsdorf/Veldhausen/Esche zwei Mal erfolgreich. Fünf Tore in zwei Spielen lassen aufhorchen.



Das Testspiel gegen den westfälischen Landesligisten Borussia Emdetten war erneut ein echter Gradmesser für Concordias Frauen. Aber auch hier bestand das Gebhardt-Team die Bewährung mit absoluter Bravour.



Unser junges Frauenteam mit den zahlreichen Nachwuchsspielerinnen in seinen Reihen tat es erneut nicht ohne sechs Treffer. Zwar kassierten unsere Mädels auch drei Gegentreffer, jedoch sagen ein halbes Dutzend eigene Netzzappler gegen einen Gegner, der in der abgelaufenen Saison Platz vier in der dreiteiligen Landesliga Westfalen belegt hatte, eine Menge aus. Das 6:3 war am Ende klar verdient.

Das Ergebnis, zu dem Lotta Tiebel (rechts) gar vier Tore beisteuerte, war für den Gast aus dem Münsterland sogar noch etwas schmeichelhaft.



Gaststätte Brelas

Bitburger Bitte ein Bit

In unseren Räumen für Festlichkeiten
Saal bis 110 Personen, Festscheune bis 200 Personen
bieten wir gepflegte Speisen und Getränke

Partyservice

Leschede - Bahnhofstr.85 - Tel.: 05903/1415

Seit über 200 Jahren in Emsbüren
Bäckerei-Konditorei Bernhard Korte

Bahnhofstr. 74
48488 Emsbüren-
Leschede
Tel. 05903 283
Fax: 05903 7134



Backshop im COMBI
In der Maate 2
48488 Emsbüren
Tel. 05903 932515

Täglich frische Backwaren

In Leschede: Mo. – Sa. ab 5.30 Uhr
sonntags ab 6.00 Uhr (frische Brötchen aus der Backstube)
sonntags von 8.00 Uhr – 11.00 Uhr
zus. von 14.00 Uhr – 17.00 Uhr: Cafe und Backshop

Im COMBI: Mo. – Sa. ab 6.00 Uhr

TREFFER



Fußball verrückt!

- Für ein zweimaliges „Vergehen“ bei der WM 2018 brummte die FIFA dem schwedischen Spieler Andreas Granqvist rund 110.000 € Strafe auf. Er hatte zweimal die „falschen“ Socken einer Firma getragen, die kein autorisierter FIFA-Sponsor war. Da der Spieler Wiederholungstäter war, wurden für ihn zweimal 55. 000 € fällig. Der Kapitän des schwedischen Teams zahlte die Strafe an die FIFA natürlich nicht selbst, sondern bat den schwedischen Fußballverband zur Kasse.

Einem kroatischen Spieler erging es ähnlich. Er musste ebenfalls mit 60. 000 € tief in die Tasche greifen. Und das nur, weil er aus einem „falschen“ Dosengetränk trank. Der Witz dabei: In beiden Fällen erhielten die „ungewünschten“ Marken weltweit große Aufmerksamkeit.

Öffnungszeiten

Mittwoch – Freitag:

Erste Sitzung 14 Uhr
Mittwoch ab 12 Uhr
Letzte Sitzung 19 Uhr

Samstag & Sonntag:

Erste Sitzung 10 Uhr
Letzte Sitzung 18 Uhr



Bitte seien Sie 15 min. vor Beginn der Sitzung da.
Sitzungen im Ruheraum beginnen immer zur vollen Stunde!

*Wir freuen uns auf Sie!
Familie Hulsmeier*



Tip

Probieren Sie unsere unterschiedlichen Kräutersalze!

Mehringen 19 a · 48488 Emsbüren
Telefon 05903 6562 · Weitere Infos: www.mehringerheide.de



MODERN UND
INNOVATIV.

WWW.FLIESENSABEL.DE



EIN TEAM FÜR ALLE FÄLLE!



PERSÖNLICHE UND
INDIVIDUELLE BERATUNG.



ZIELGERICHTETE PLANUNG
IHRES BAUVORHABENS IN 3D!



VOLLER EINSATZ FÜR SIE!



Zum Sunderhügel 1
48488 Emsbüren



Telefon: 05903 2179823



info@fliesensabel.de
www.fliesensabel.de

Holzhandlung & Sägewerk
Palettenfertigung
G. Weinert

Industriegebiet
Am Sender 18
49811 Lingen

Tel.: 0591/7783
pweinert@freenet.de

**Eichenholz für Fachwerk
und Kanthölzer, Bretter
aus langlebiger Lärche!**



**LONNE
MANN**

OPTIK 'S & HÖRAKUSTIK

48488 Emsbüren · Bahnhofstraße 1

Tel. 05903 703004

www.lonnemann-optiks.de



Parken im Hof



Spielplan Frauen Landesliga 2025

von Hubert Silies

Do, 21.08.25 19:30 Uhr:	SV Listrup - Concordia (Bezirkspokal)	
So, 24.08.25 15:00 Uhr:	Concordia - Krusenbuscher SV	
So, 31.08.25 12:30 Uhr:	TuS Neuenkirchen - Concordia	
So, 07.09.25 15:00 Uhr:	Concordia - FSG Union Meppen/ Schwef.	
So, 14.09.25 15:00 Uhr:	Concordia - SV Olympia Uelsen	
So, 21.09.25 12:00 Uhr:	SC Spelle-Venhaus - Concordia	
Sa, 27.09.25 16:00 Uhr:	Concordia - SV Hage	
So, 05.10.25 13:00 Uhr:	BW Lohne - Concordia	
So, 12.10.25 13:00 Uhr:	SV Ems Jemgum - Concordia	
So, 26.10.25 13:00 Uhr:	Concordia - Osnabrücker SC	
Sa, 08.11.25 17:00 Uhr:	SpVg Aurich U20 - Concordia	
So, 16.11.25 15:00 Uhr:	Concordia - SV Harderberg	
Ab hier: Rückrunde:		
So, 23.11.25 15:00 Uhr:	Concordia - BW Lohne	





Montag - Samstag
11 bis 14 Uhr & 16.30 bis 21 Uhr
Sonntag 16.30 bis 21 Uhr
Mittwoch Ruhetag



In der Maate 16 • 48488 Emsbüren
Tel. 0 59 03/16 56
www.wolters-grill.de

Für Sie vor Ort!



REIFEN WEIDNER

Lescheder Esch 4
48488 Emsbüren
Tel. 05903 703954

www.reifen-weidner.de

Reifenservice – Reifeneinlagerung - Hubbühnenverleih

Denn das Gute liegt so nah!



Der Fahrradspezialist
PROFIL Michael Wanning
direkt am Bahnhof in Salzburg

UNSERE MARKEN:

Halbike
Winora
Advanced
Batavus
Greens
Wittich

FAHRRAD-LEASING:

Business Bike
Jobrad
Radelnde Mitarbeiter
Eurorad Leasing
Lease a Bike
Bikeleasing
Dein Jobbike
Mein Dienstrad
Deutsches Dienstrad
Company Bike
u.v.m. ...

0% Finanzierung: Santander Fahrrad-Versicherung: ENRA

Bahnhofstr. 2a | 48499 Salzburg
Tel. 0 59 76 / 94 84 50 oder 01 75 / 567 25 24

OPENAIR IM CONCORDIA-PARK

ABENDKASSE: 5€



15. August 2025

Ab 19:00 Uhr



Hanwische Str. 12,

48488 Emsbüren

BLACK DOG THULA

Nicht nur für
Vereinsmitglieder!



Getränke Silies GmbH





Platzbedarf? Wir denken groß und bauen Hallen aller Art!

Du möchtest eine neue Halle bauen oder eine bestehende erweitern und modernisieren? Bei Mayrose Dach + Wand bist Du bestens aufgehoben. Mit unserer Abteilung Dach + Wand betreiben wir professionellen Hallenleichtbau und Gewerbebau.

Wir bieten Dir:

Beratung, Planung und persönliche Betreuung
Statische Berechnungen
Hallenkonstruktion und -fertigung
Dach- und Fassadenverkleidungen

Sonderkonstruktionen (Türen, Tore und Fenster)
Lichtbänder und Rauchabzugsanlagen
Hochwertige Materialien
Montagearbeiten

MAYROSE
DACH+WAND

49808 Lingen
Am Ölwerk 4
Tel.: 0591 1207720 0
dachundwand@mayrose.de

Kontaktiere uns gerne!

www.mayrose.de · www.shop.mayrose.de · facebook: @mayrosebaustoffe · Instagram: @mayrosegruppe

LOMIN Küchen+Möbelbau

Ihr Partner für ein schönes Zuhause

- Küchenverkauf und Montage
- Kücheneinbaugeräte und Zubehör
- Küchenumbau und Renovierung
- Granitarbeitsplatten
- Möbelbau
- Laminatböden

Joachim Piosczyk | Tischlermeister

Merianstraße 10 | 48488 Emsbüren | Telefon: 05903 703723
Fax: 05903 703724 | info@lomin.eu | www.lomin.eu

Über die Band

von Hubert Silies

Kopf der heimischen Band, die in den letzten beiden Jahren durch eigene, textlich teils auf unsere Region bezogene Songs und durch eigene professionelle Videos Furore gemacht hat, ist Emsbürens Songwriter Marc Leuschner (rechts mit seinem braven Hund „Thula“, nach dem die Band benannt wurde und der im Video zu „Strangers In Peace“) sogar eine „tragende Rolle“ übernimmt. Marc singt, spielt Gitarre und Mundharmonika. Ihm zur Seite stehen die Bandkollegen Frank Lösch (Schlagzeug), René Hartig (Bassgitarre) und Daniel Kolmer (Keyboard), die allesamt Emsbüren mit ihren Familien schon lange als Wahlheimat erkorren haben, und zwar mit vollster Zufriedenheit.

Die Songvideos sind auf Youtube zu finden und schlugen ebenso wie die Songs selbst bei uns bombig ein. Besonders das Liebeslied auf die emsländische und Emsbürener Heimat „A Place That I Call Home“ hat es den Fans und ebenfalls unserer heimischen Zeitung besonders angetan. Letztere sah sich u.a. genötigt über „unsere“ Band, den Song und das Video unter der Headline „Das ist Heimat: Neues Liebeslied fürs Emsland auf Youtube“ einen Extraartikel zu schreiben (siehe Barcode rechts). Man kauft Marc den emotionalen Text mit seiner eingängig berührenden



Melodie absolut ab, ist er doch selbst (was man gerade jungen Emsländern überall nachsagt) voller Sehnsucht nach einem längeren Aufenthalt in Leipzig - wahrlich ein städtisches Kleinod- in seine Heimat Emsbüren zurückgekehrt, um mit seiner Familie endgültig zu bleiben.



Bringen Sie Farbe ins Spiel!



Malerfachbetrieb
Fahrzeuglackierung
Industrielackierung
Pulverbeschichtung
Industriebeschichtung

Wehlage

Wehlage GmbH & Co. / Nordstr. 4 / 49838 Lengerich

Telefon (05904 / 9321 - 0) / Fax (05904 / 9321 - 29) / www.firmengruppe-wehlage.de

Mit eigenen Songs können die „Bürner Jungs“ natürlich noch kein ganzes Konzert füllen, deshalb spielen sie ebenso gekonnt Rock- und Pop-Klassiker der letzten Jahrzehnte aller Couloir. Das Kommen in unseren Concordia-Park wird sich also lohnen.

Marc Leuschner selbst bezeichnet unsere Lokation mit ihrer natürlichen, heimlichen Parkatmosphäre und dem Fachwerkgebäude Haus Concordia im Hintergrund als ideal und verlockend. Schön, dass er das so sieht. Verstehen kann man seine Beurteilung aus objektiven Gründen sofort. Aber auch subjektiv ist der Songwriter mit dem Ort seines Auftritts und dem seiner Band eng verbunden.

Denn Marc ist gleichzeitig ein Concorde vom alten Schlag und mit seinem Verein verwachsen. An gleicher Stelle hat er für Concordia als zuverlässiger Defensivstrategie in unserer zweiten Fußballmannschaft gespielt. Dort war er sogar eine sportlich tragende Figur und bei ehemaligen Fans noch als „echtes Kampfschwein“ in Erinnerung. Heute gehört er selbstverständlich noch den „Alten Herren“ an. Es ist doch schon eigenartig: An Fußball kommt kaum jemand vorbei, auch -wie die Realität beweist- Rock- und Popgrößen nicht.

Da ver-
der
sei-

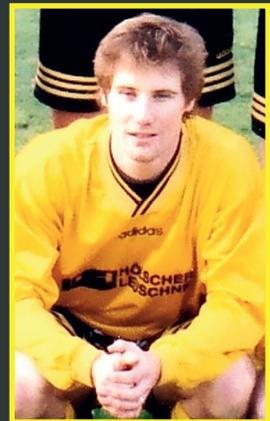


*Marc
Leuschner
als junger Con-
cordia-Spieler Mitte
der 90er Jahre.*

wundert es gar nicht, dass Marc sich mit einem eigenen Song, ebenfalls als Video vorliegt und im Park zu hören sein wird, auf ne ehemalige Sportbühne zurückbegibt. „Wir lieben das Spiel“ heißt der Song, der das Faszinierende am Mannschaftssport Fußball im Verein beschreibt und dessen Video auf Sportanlagen der Gemeinde Emsbüren entstanden ist, insbesondere in unserem Concordia-Park.

Und so treffen sich dann beide Aspekte wieder und machen das Black-Dog-Thula-Konzert im schönen Concordia-Park so sinnvoll. Sport und Musik gehören zusammen. Ganz davon abgesehen, dass der Abend ohnehin für alle gedacht ist, ganz unabhängig davon, ob man mit Concordia oder mit Sport etwas am Hut hat.

Für feste und flüssige Verpflegung ist selbstverständlich hinreichend gesorgt.



Wir freuen uns auf einen schönen Abend in romantischer Umgebung.

**Seit über 60
Jahren haben wir
ein Herz für alle
Ihre Wünsche rund
ums Auto**

**Jetzt an 2
Standorten:
Lengerich &
Spelle!**



- kostenloser Hol- & Bringservice
- Mietwagen
- 24-Stunden-Notdienst
- Fahrzeugreinigung
- Rädereinlagerung & Radwäsche
- Windschutzscheibenreparatur
- schnelle & flexible Terminvergabe
- Unfallschadeninstandsetzung inkl. Schadenmanagement
- tägliche Abnahme Haupt- & Abgasuntersuchung & UVV
- Tanken rund um die Uhr*
- Tankkarte mit monatlicher Rechnung*
- Waschanlage*

* in Lengerich



**AUTOHAUS
Lampa**

Handruper Straße 12 - 49838 Lengerich
05904 - 93611 - www.lampa.de

Rheiner Straße 64 - 48480 Spelle
05977 - 928200 - www.lampa.de

Mit freundlichen Grüßen



Tag des Kindersports!

von Hubert Silies

Es war warm, so warm, dass die Abkühlung durch die Emsbürener Jugendfeuerwehr sehr gut tat! Vielen Dank an die Leute des Wassers und Feuers! Die Stimmung bei unseren Kindern war auch deshalb ebenfalls feurig. Nicht nur der Fußball erfreute die zahlreichen Teilnehmer/innen.

Auch die Eltern kamen spätestens abends beim Feiern in unserem schönen Concordia-Park auf ihre Kosten und das lag auch am traditionellen Fußballspiel Eltern ...



... gegen Kinder, das die Eltern, ebenfalls traditionell, hoch verloren. Gegen die Fußballkünste unserer Kids ist halt kein Kraut gewachsen. Eine ganze Reihe von tollen Angeboten waren so richtig nach dem Geschmack der Kinder. Neben an dem Beach-Volleyballfeld sorgte u.a. das vom J-Team organisierte Beach-Fußballturnier für Stimmung. Vielen Dank dafür an das J-Team! →

Löcken
Baustoffe + Baumarkt

Wir liefern...

- VERBLENDER • DACHZIEGEL • SCHÜTTGÜTER
- LAMINAT + PARKETT • GARAGENTORE
- FLIESEN • BADSANIERUNG KOMPLETT
- DÄMMSTOFFE • BAUTROCKNER MIETWEISE
- BLOWER-DOOR-TEST

info@loecken.de | www.loecken-baumarkt.de

Baumarkt Spelle

Rheiner Straße 34
48480 Spelle

Tel. 05977 9390-0

Baumarkt Schüttorf

Industriestrasse 22
48465 Schüttorf

Tel. 05923 98849-40

Baumarkt Emsbüren

Am Bahndamm 1
48488 Emsbüren

Tel. 05903 70359-0


Salecker
CHNELLREINIGUNG & MANGELSERVICE

JETZT NEU: Annahme von:
Reinigung & Mangelwäsche
Wäscherei
Teppich,- & Lederreinigung

Annahmestelle im Kiosk
Markt 40-42 | 48488 Emsbüren



Das Zeltlager der Kinder im Concordia-Park, jedes Mal ein Abenteuer! Unten macht „Onkel Matze“ Spaß im bunten Licht des DJs.





OSTHUES

GEBÄUDETECHNIK GMBH

www.ogt.gmbh

Von-Linde-Straße 3 | 48488 Emsbüren
T 05903 9328060 | E info@ogt.gmbh

CONCORDIA VERSICHERUNGEN

**Mit uns gewinnen
Sie an Sicherheit.**

**Service-Büro
Berghaus & Botterschulte**
Inh. Martin Botterschulte
Auf dem Klei 3 · 48480 Lünne
Telefon 059 06/8 49
berghaus.botterschulte@concordia.de

**CONCORDIA.
EIN GUTER GRUND.**



CONCORDIA
Versicherungen

ZEISS Präzisions-Brillengläser mit i.Scription® Technologie Das Ergebnis zählt

Besseres Sehen bei
Nacht/schwachem Licht:



Besserer visueller Kontrast:



Besseres Farbsehen:



FÜR AUGE UND OHR
HÖLSCHER GmbH
Dipl.- Ing. Augenoptik - Hörgeräteakustikmeister

Zentral gelegen | Parkplätze vor dem Haus | Kompetente, ausführliche Beratung
Qualifizierte Mitarbeiter | Umfangreicher Experten-Sehtest

48488 Emsbüren
Dahlhok 29 | Tel. 05903 303

48465 Schüttorf
Windstr. 9 | Tel. 05923 969476

48480 Spelle
Hauptstr. 29 | 05977 7731

Service

macht den Unterschied!

TV, Video, HiFi, Telecom, SAT

Ihr
Fachmann
vor Ort.

ServicePartner
SP:Boyer

Inh. Hermann ten Hagen

48488 Emsbüren, Dahlhok 17
Telefon 05903/1777
Fax 0 59 03 / 94 01 60



Die Drei vom Grill!





VOGT

TRAUCO
GRUPPE

Bauen • Wohnen • Garten

www.baustoffe-vogt.de



ERLEBEN SIE UNSERE AUSSTELLUNGEN

HAUPTSTELLE
BORSIGSTRASSE 2
49835 LOHNE
TEL: 05908 93 73 0

ZWEIGSTELLE
SCHULSTRASSE 4
49835 WIETMARSCHEN
TEL: 05925 90 500





INDUSTRIE & GEWERBE
 WOHNUNGSBAU
 BERATUNG
 PLANUNG
 REALISIERUNG

boyer & bröckerhoff architekten GmbH
 Münsteraner Str. 1 | 49809 Lingen
 www.bbarchitektur.de



**Raiffeisen-Warengenossenschaft
 Emsland-Süd eG**



VERTRAUEN DURCH LEISTUNG

Bahnhofstraße 73, 48488 EMSBÜREN, Tel.: 0 59 03/93 44-0

**Tierfuttermittel • Haus- und Gartenbedarf • Berufsbekleidung
 Brennstoffe • 24 Std. Tanken • Autowaschanlage**

www.raiffeisen-emsland-sued.de

**Alexander
 Badt**

*Wir bringen Wärme
 in Ihr Haus!*



Heizung Sanitär Klimaanlage Solar Lüftung Kundendienst

Narzissenstr. 6 48488 Emsbüren Tel.: 05903-9324555 Mail: abadt@t-online.de

Mit viel Freude dabei!

von Hubert Silies



Am 11.Juli fand im Rahmen der „NFV Happy Days“ ein tolles Schnuppertraining für Mädchen von 8–13 Jahren statt, organisiert über den Ferienpass. Die beteiligten Mädels hatten bei bestem Wetter ein abwechslungsreiches Training mit viel Spaß durchlaufen. Danke an René, der das Training vorbereitete, sowie an Nicole, Anneke und Johanna für die engagierte Durchführung! Natürlich durfte auch ein leckeres Eis nicht fehlen! Die zwei Stunden vergingen wie im Flug – und wir hoffen, die Mädels bleiben am Ball!

Neue Social-Media-Seite für den SV Concordia!

Alle, die mittlerweile auf Facebook und Instagram vom Zuckerberg-Konzern META verzichten, haben dennoch die Möglichkeit, die dort auf unseren Seiten veröffentlichten Inhalte auch auf der neu eingerichteten, kostenlosen, sicheren und werbefreien Open-Source-Plattform PIXELFED anzuschauen. Dazu musst du nicht einmal –was du aber dennoch besorgen könntest– einen kostenlosen Account besitzen.

Wenn du einfach in deinem Internet-Browser „gram.social/Concordia“ aufrufst (oder siehe QR-Code), siehst du schon die gleichen Inhalte wie auf unserer Facebook- bzw. Instagramseite! So bist du, was unsere aktuellen Infos anbelangt, nicht außen vor. Wenn du diesen Link in deinen Lesezeichen speicherst oder ihn gleich auf dem Desktop ablegst, kannst du die Seite ganz schnell aufrufen. Ansonsten ist der Link auch über „Linktree“ auf unserer Homepage svce.de (oben „Sonstiges - Linktree - SVCE-gram.social“ anklicken) erreichbar.



von Hubert Silies

ECHTE TYPEN: STAHLHART,
HÜBSCH ANZUSEHEN UND
STABIL GEBAUT.

DAS SIND
UNSERE ZÄUNE.

BOCKMEYER
ZAUN & TOR SYSTEME

Am Laxtener Esch 6 Tel.: 0591 9778888-0
49811 Lingen-Ems info@bockmeyer-zaun.de

www.bockmeyer-zaun.de



Unternehmenssoftware



App-Entwicklung



Webdesign



Hopmann Informatik
Systeme GmbH

Ihr Spezialist für individuelle Softwarelösungen

Software Update

Für Ihr Unternehmen stehen
mehrere Updates zur Verfügung!

Angepasste Unternehmenssoftware

Zeiterfassung per App

Eigene App für Ihr Unternehmen

Professioneller Internetauftritt

📍 Waldstraße 44 · 48488 Emsbüren

☎ 05903 2176888 🌐 www.hopmann-informatik.de

Vor 25 Jahren!

von Hubert Silies



Sie sollten als Neulinge, was die abgebildeten Spieler anbelangt, eine tolle Phase der Fußballgeschichte Concordias mit einleiten, quasi eine besondere Erfolgs-Ära! V.l.: Michael Sabel (eigene A-Jugend), Wilfried Höcker (Betreuer), Markus Farwick (eigene A-Jugend), Hubert Schröder (Fußballobmann), Özkan Akgün (Vorwärts Nordhorn), Sven Richter (Schüttorf 09), Christian Kerkhoff (FC Leschede), Erol Sannuroglu (Schüttorf 09), Stefan Hülswitt (SV Neugnadenfeld/vorher Profitorwart beim SV Meppen, 2. Bundesliga) und Trainer Rüdiger Grüner.



Marion Fehren (links) leitet erstmals die neue Abteilung „Girlgroup“. Dort wurden Mädchen spielerisch mit leichtathletischen Übungen betreut (heute: „Leichtathletik-Kids“ unter Cilli Schwennen) →



Zum Milleniumwechsel beginnen durch Concordia die Arbeiten zur Errichtung unseres Portalgebäudes im Concordia-Park. Neben (bzw. vor) dem Fachwerk-Vereinshaus sollte ein kleineres Empfangsgebäude im gleichen Stil die Visitenkarte des Concordia-Parks bilden. Die linke Seite diente als Garage für den Vereinsbulli, die rechte als Werkzeug- und Abstellraum. In der Durchfahrt zwischen beiden Teilen sollte an einem Fenster der linken Seite der Eintritt zu den Fußballspielen kassiert werden. Das letztere Vorhaben wurde aber relativ schnell wieder verworfen. Ansonsten hat sich das Bauwerk sehr bewährt.



Der ältere „Schulsportplatz“ im Concordia-Park (heute der multifunktionale Platz 3) wurde neu angelegt und wegen der andauernden Versumpfungsfahr durch die verstopfte Drainage mit einer neuen Ableitung versehen. Eine Zeitlang war das Areal als Spielfläche außer Gefecht gesetzt. Auf der linken Seite (hier Sicht von der Hanwische Straße) befand sich noch die 100-Meter-Aschenbahn und das angrenzende Wäldchen (heute Kunstrasenplatz).



BLUMENWERKSTATT

CLAUDIA KRONE

ÖFFNUNGSZEITEN

MO. 9-12.30 UHR > 14-18 UHR

MI.-FR. 9-12.30 UHR > 14-18 UHR

SA. 9-12 UHR

DIENSTAGS RUHETAG

Lange Straße 11 · 48488 Emsbüren

Telefon: 05903 3350232

info@blumenwerkstatt-emsbueren.de

Landtechnik Ludger Kley

Verkauf • Reparatur • Verleih

Lescheder Esch 10
48488 Emsbüren
Tel.: 05903/7791
Fax: 05903/932571



kley@kley-landtechnik.de

PV-ANLAGENSERVICE CHRISTIAN ROLING

0 1 7 2 / 8 7 2 5 3 9 1

- GRÜNDLICHE PLANUNG
- KOMPETENTE AUSFÜHRUNG

CH.ROLING@SONNENENERGIEFONDS.COM



Altes Gasthaus Schröer

Dorfstr. 1
Emsbüren-Listrup

Tel.:
05903 1089

Lassen Sie sich von uns verwöhnen! Das engagierte Team um Küchenchef Gerd Oldeweme begeistert die Gäste mit neuen Gerichten, saisonalen Köstlichkeiten und regionalen Spezialitäten aus der deutschen Küche.



www.gasthaus-schroer.de



Werde Teil unseres Teams!

6 gute Gründe, warum du
bei uns loslegen solltest:



Work-Life-
Balance



Teamorientierte
Kultur



Teamevents



Regelmäßige
Weiterbildung



Moderner
Arbeitsplatz



Innovatives
Arbeitsumfeld

Wir suchen neue Kollegen, auch Auszubildende und Quereinsteiger (m/w/d) sind bei uns herzlich willkommen!

Bewirb dich jetzt - es dauert nur 3 Minuten!

Scan dafür einfach den QR-Code.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung



Steuerberatung Arning GbR
Richthofstraße 43
Emsbüren

info@stb-arning.de
stb-arning.de/karriere

Scan mich!

Jeden Sonntag Schautag von 14 – 18 Uhr

Niehus
**Fliese,
Stein +
Kamin**
GmbH & Co. KG
Gren- und Einzelhandel
* Das kreative Keramikteam in Lingen *



- Bad- und Wohnraumdesign
- Fliesen
- Kachelöfen
- Naturstein
- Kamine
- Treppenbau
- Verlegeservice

www.Niehus-Lingen.de

Meppener Str. 88-49808 Lingen (Ems) -Tel. 0591/91537-0 -Fax: 0591/91537-24 -Info@Niehus-Lingen.de

Enking's
Mühle

**MÜHLENCAFÉ
PUMPERNICKEL**

- Täglich Kaffee und selbstgemachter Kuchen im Mühlencafé
- Mo. + Mi. für Gruppen (mind. 15 Personen)
- Do. – So. 14.00 – 18.00 Uhr, Di. Ruhetag
- 48488 Emsbüren, Mühlenstraße 32
Tel. 05903 / 281

www.eking.de

Naturbooster dank Baumpflanz-Challance!

von Hubert Silies

Im Grunde ist es dem Frauenteam vom Fußball-Oberligaaufsteiger Delmenhorst zu verdanken, dass es bei uns im Concordia-Park zumindest eine kleine „Baumrevolution“ gegeben hat. Denn plötzlich gibt es dort wieder einige junge, frisch angepflanzte Bäume mehr. Und zwar nicht irgendwelche billige Parkgewächse, sondern durchaus kostbare, gestanden einheimische Laubbäume unterschiedlicher Art.



Was war geschehen? - Als unser Landesliga-Frauenteam im Juni ihr letztes Saisonspiel beim feststehenden Aufsteiger Delmenhorst bestritt –und dieses übrigens eindrucksvoll gewann-, „verdonnerte“ das heimische Team unsere Mädels, an der durchaus bekannten, aber bis uns noch nicht durchgedrungenen „Baumpflanz-Challance-Aktion“ teilzunehmen. Motto: Pflanze auf deinem Sportgelände einen Laubbäum oder lade unser gesamtes Team zu einem Grillfest auf deine Kosten ein! - Na, ja, was macht man da wohl lieber?

Verbunden ist damit natürlich die Verpflichtung, ein weiteres Team zu benennen, das die Aktion mit gleichem „Zwang“ weiterführt. So entsteht ein pfiffiges und sinnvolles Schneeballsystem, das der Natur so richtig auf die Sprünge helfen kann. Unsere Mädels machten selbstverständlich mit und mussten den Vollzug –wie üblich bei dem Verfahren- per Video an die Auftraggeberinnen melden (siehe Screenshot oben). Nun ging es so weiter! →

RWE



Florian Hensen
Leiter Ausbildung
am Kraftwerksstandort Lingen

Von hier aus entscheidest du, wie die Zukunft aussieht.

Ausbildung gesucht? Werde Teil des #TeamRWE.
Bewirb dich jetzt um einen Ausbildungsplatz am Kraftwerksstandort Lingen.

- 📁 **Mechatroniker (m/w/d)**
- ☆ **Top-Ausbildung, Top-Team, Top-Leistungen**
- 💰 **Bis zu 1.596 € monatlich**

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.
Weitere Informationen oder direkt bewerben:

RWE Generation SE
Schüttorfer Straße 100
49808 Lingen

HR Shared Service Center
T +49 201 5179-9050
| [rwe.com/ausbildung](https://www.rwe.com/ausbildung)



Bewerbungen von schwerbehinderten Menschen sind erwünscht.

Die Auftragsreihe verblieb eine Zeitlang in unserem Verein. Kein Problem, ist doch unser Concordia-Park geradezu prädestiniert für eine solches „Naturereignis“. So kamen unsere Erste, Fünfte und das zweite Frauenteam ebenfalls in den Genuss, als Naturpflieger und –Geburtshelfer/innen tätig zu werden.

Außerdem –und das ist nicht zu verachten- verbreiteten unsere Fußballteams die enorme Zuwachsaktion nicht nur im eigenen Ort, sondern im gesamten westlichen Niedersachsen. Vereine legen sich ins Kreuz für die Natur! Man sollte dem Erfinder der Chanllance wegen ihres gewaltigen Nutzens und ihres sympathischen Flairs einen Orden verpassen!

Bleibt nur zu hoffen, dass die Bäume auch angehen, was nicht selbstverständlich ist. Bisher machen die „Baumbabys“ aber allesamt noch einen guten Eindruck. Unsere betreffenden Mannschaften sollten von Zeit zu Zeit, besonders in Trockenperioden, nach ihren „kleinen Kindern“ schauen und sich nicht alleine nur auf unser fleißiges Rentner-Parkpflegeteam verlassen!





HEISTERBORG
INTERNATIONAL
Steuerberater Rechtsanwälte

ALS ARBEITGEBER EIN ECHTER VOLLTREFFER

Starte deine Karriere bei uns in Emsbüren als
**Steuerfachangestellter, Bilanzbuchhalter,
Steuerberater oder Quereinsteiger (m/w/d).**

Deine Benefits und weitere Infos findest du hier:



www.heisterborg.de/karriere

Transporte Roling

Erdarbeiten • Sand- und Kiesgruben

Transporte Roling GmbH & Co.KG

48488 Emsbüren, Lingener Str. 36
Telefon-Nr. 05903-555, Fax 05903-7884
www.transporte-roling.de, info@transporte-roling.de

Mit uns fahren
Sie gut ...



- Transporte aller Art mit modernem Fuhrpark
- Lieferung von Sand, Kies, Schotter, Mutterboden frei Baustelle oder Selbstabholer
- Ausführung sämtlicher Erdarbeiten

Am Schluss wurde innerhalb unseres Vereins auch noch die Schwimmabteilung zur Pflanzaktion „verpflichtet“. Die Kolleginnen und Kollegen von der DLRG hatten sie zuvor nominiert. Der darauf folgende Schneeball traf ebenfalls unsere TT-Abteilung.

Seit der Nominierung durch den Frauen-Oberligaaufsteiger Delmenhorst, womit alles begann, hatten zahlreiche andere Abteilungen, Vereine und Institutionen in Emsbüren oder auch von außerhalb in kurzer Zeit mittlerweile Bäume gepflanzt, z.B. auch der FC Leschede, die Gemeinde Emsbüren oder die Jugendfeuerwehr. Insekten, Vögel, Menschen, ja, die gesamte belastete Umwelt können sich deshalb insgesamt schon über die Neuanpflanzung eines kleinen Wäldchens freuen.



Aus dem Nachweisvideos unserer Schwimmabteilung und unserer TT-Abteilung (unten)





Fachbetrieb für Anhänger und Motorgeräte



IHR ANHÄNGERPROFI

www.weggert.de

Erich Weggert - Kampstraße 7 - 49811 Lingen/Bramsche - Tel. 05906 / 966 99-0 - info@weggert.de



**Lünner
Fensterbau** GmbH

Die Adresse für

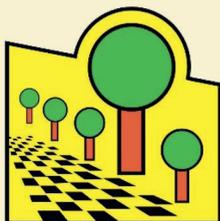
Fenster • Türen • Sonnenschutz

Gewerbegebiet 5 | 48480 Lünne | Tel. : 05906 620 | info@luenner-fensterbau.de

www.luenner-fensterbau.de

Garten - Landschaftsbau

Planung und Ausführung



GmbH
Hubert Uphaus

Tonkuhle 5 - 49832 Thuine

Tel. 05902 / 238 96 96



PRESSEMITTEILUNG

Ausgabe 41/2025

Sport darf mit Mitteln aus dem Sondervermögen gefördert werden

Der Deutsche Olympische Sportbund (DOSB) hat mit Erleichterung und Freude die Nachricht aufgenommen, dass die Bundesregierung und die Ministerpräsident*innen der Länder am Donnerstag, 19. Juni, den Sport als Förderbereich für das Sondervermögen aufgenommen haben.

"Wir bedanken uns herzlich bei Bundeskanzler Friedrich Merz und den Regierungschefs der Länder, dass sie die Dringlichkeit erkannt und mit der Erweiterung der Förderzwecke gewürdigt haben. Das ist ein sehr wichtiger Schritt für den Sport und damit für viele Menschen in Deutschland", sagte Volker Bouffier, Vorstand mit besonderen Aufgaben im DOSB, der intensiv in die Verhandlungen mit der Politik eingebunden war.

In der ersten Fassung der Gesetzentwürfe zur Umsetzung des Sondervermögens, war die Sportinfrastruktur noch nicht inkludiert gewesen. "Wir haben in den vergangenen Wochen an vielen Stellen daran gearbeitet und in den letzten Tagen mit Hilfe der Mitgliedsorganisationen des DOSB und weiterer Partner gemeinsam den Druck erhöht und den Stellenwert des Sports für die Gesellschaft verdeutlichen können. Wir sind froh und dankbar, dass dem nun bei der Umsetzung des Sondervermögens Rechnung getragen wird und sind gespannt, wie insbesondere Länder und Kommunen nun diese Möglichkeiten für den Sport auch in Taten umsetzen", ergänzte DOSB-Präsident Thomas Weikert.

Gerade in Kombination mit Mitteln aus der Bundesmilliarde für den Sport, auf die sich die Regierungskoalitionäre im Koalitionsvertrag verständigt hatte, besteht aus Sicht des DOSB nun die große Chance, die zunehmend in die Jahre gekommene Sportinfrastruktur zu sanieren und sichtbare Verbesserungen für die Menschen vor Ort zu erreichen. Derzeit geht der DOSB auf der Basis einer Kurzexpertise mit den kommunalen Spitzenverbänden von einem Investitionsstau von kommunalen und vereinseigenen Sportstätten in Höhe von mindestens 31 Milliarden Euro aus.



H&R ChemPharm GmbH
Die Raffinerie Salzbergen...



**Karriere und Ausbildung -
Zukunft gestalten bei H&R!**

... steht für höchste Qualität in der Spezialchemie!

Die H&R ChemPharm GmbH ist ein Unternehmen der börsennotierten H&R GmbH & Co. KGaA, welche mit einem Jahresumsatz von ca. 1 Mrd. € zu den führenden Spezialchemieunternehmen in Europa gehört und weltweit mehr als 1.700 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt.

Die Kompetenzen konzentrieren sich auf die Entwicklung und Produktion chemischpharmazeutischer Grundstoffe, die als wichtige Einsatzstoffe in diversen Branchen verarbeitet werden.

Die Raffinerie in Salzbergen ist eine der ältesten noch produzierenden und zugleich modernsten Spezialraffinerien der Welt!

H&R ChemPharm GmbH, Neuenkirchener Straße 8, 48499 Salzbergen
www.hur.com



Dein Sportverein!

Für viele nicht nur Sport!

Ein Anker im sicheren Hafen!







Dein Sportverein!

Wenn Du willst:

Mittendrin, statt nur dabei!



Gegen Einsamkeit und Leere!



-Kunststofffenster
-Holzfenster
-Holzhaustüren

Tel. 05905/91347
Fax: 05905/91349
www.jacobs-fenster.net
info@jacobs-fenster.net



seit 1951

Jacobs
Tischlerei



Baccumer Weg 1
49832 Messingen

Lohnbetrieb Rothkötter-Berning

Helschen 10 • 48488 Emsbüren • Tel.: 05903/7268 • E-Mail: rothkötter-berning@t-online.de

- Wir bilden aus in Agrartechnik und Berufskraftfahrer
- Schnupperpraktikum möglich



- Wir sind bei Facebook, schaut gerne vorbei!



Schon wieder darüber nachgedacht, endlich etwas für die eigene Fitness zu tun?

Komm zu uns!



Großes Angebot, lizenziert, familiär, gesund, kompetent, zum Sportvereinstarif, im Schoße einer großen sozialen Gemeinschaft!



Versicherungsbüro Albers

Bahnhofstr. 58

48488 Emsbüren

Tel. 05903 7202

Fax 05903 7897

www.vgh.de/niels.albers

vgh-albers@vgh.de



fair versichert



KFZ-Prüfstelle Emsbüren



HU (TÜV) auch ohne Termin!!!

Ingenieurbüro
Holdynski
Hausmeier
Kötting **HK**



Auto Partner

KFZ-Prüfstelle

Ingenieurbüro
Holdynski Hausmeier Kötting PartG

Einfahrt →

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr 08:00 - 12:30 Uhr
13:00 - 17:30 Uhr
Mi 08:00 - 12:30 Uhr
13:00 - 19:00 Uhr
Jeden 1. + 3. Sa. 08:30 - 12:30 Uhr
im Monat



Von-Linde-Straße 1
(Industriegebiet am Tiggelwerk)

48488 Emsbüren

Tel: 0590393028088

E-Mail: hhk.emsbuereen@partner.tuvsud.com

Amtliche Dienstleistungen:

- ✓ Hauptuntersuchung (inkl. AU)
- ✓ Oldtimergutachten
- ✓ Änderungsabnahmen (§19.3 u. §19.2 StVZO)
- ✓ Vollgutachten (§21 StVZO)
- ✓ Gasprüfungen

Weitere Dienstleistungen:

- ✓ Schaden- u. Wertgutachten



**Achtung, Fußball
begeisterte Frauen!**

FRAUEN- FUSSBALL



HOBBYMANNSCHAFT
Gründung am 20.08.2025

Training

**MITTWOCHS
AB 19.00 UHR**

Unsere Frauen-Hobbymannschaft sucht dich! Du bist mindestens 22 Jahre alt und hast Lust auf Fußball – ganz ohne Leistungsdruck und Liga-Alltag? Dann mach mit in unserer neuen Hobbymannschaft – egal, ob du gerade erst anfängst oder früher schon gespielt hast! **Trainingsstart: Mittwoch, 20.08.2025 - Immer mittwochs ab 19:00 Uhr im Concordia-Park, Hanwische Str. 12** - Was dich erwartet: Eine entspannte Trainingsgruppe ohne Spielbetrieb, Frauen ab 22 Jahren – ganz gleich, wie alt du bist, Spaß, Bewegung & Gemeinschaft ohne Leistungsdruck! Was du mitbringen solltest: Sportkleidung – und wenn du hast: Stollenschuhe. Einfach vorbeikommen oder vorher kurz melden – wir freuen uns auf dich! Bei Fragen: Steffi Wolter (0172 8868850) oder Johanna Südhoff (0152 09459354). Sag's weiter & bring gerne Freundinnen mit!



Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-18 Uhr
Sa 9-13 Uhr

Haupt- und Abgasuntersuchung jeden Mi. und Fr. (DEKRA)

Verkauf

- Leasing
- Finanzierung
- Fahrzeugbewertung

Aufbereitung

- Innen & außen
- Ausbeulen
- Scheibenreparatur
- Kratzerbeseitigung

Werkstatt

- Reifenservice/Lagerung
- Karosserie-/
Unfallinstandsetzung
- Motordiagnose
- Inspektion
- Klima-Service
- Auspuff
- Bremsen
- Ölwechsel

Mit uns kommen Sie gut an!



Pliniusstraße 4
48488 Emsbüren
Tel. 0 59 03/932 48-0

www.kfz-abel.de

2. Frauen machen Hoffnung!

von Hubert Silies



Ein Beispiel, was in den kommenden Punktspielen der zweiten Frauen in der 1. Kreisklasse alles möglich werden könnte, lieferte das Team vom neuen Couch Rene Lambers und seiner Co Maria Timmel beim Tecklenburger Kreisligisten SG Dreierwalde/Hörstel ab.

Unsere Mädels, die in der neuen Saison vom Zugang einer Reihe von Landesliga-B-Juniorinnen-Nachwuchsspielerinnen profitieren, schossen die den 1:0-Siegtreffer durch einen schönen Freistoß von Vanessa Kotte erst 10 Minuten vor Schluss der Begegnung, jedoch wäre ein noch klarerer Sieg schon zu einem früheren Zeitpunkt durchaus möglich gewesen.

Concordia gestaltete das Spiel über die 90 Minuten hinweg überlegen. Die Gastgeberinnen kamen jedoch zwischendurch immer einmal wieder zu gefährlichen Kontern. Das Ergebnis und die Art und Weise, wie der Sieg zustande kam, werden Rene Lambers wichtige und hoffnungsvolle Aufschlüsse für die anliegenden Punktspiele in 2025/2026 gegeben haben. Er wird einordnen können, ob seine Mädels in der 1. Kreisklasse ein Wörtchen mitreden können.

In der Vorbereitung des letzten Jahres hatte das Team gegen den gleichen Gegner noch hoch verloren.

AMR Nachtsicht

Für den Jäger vom Jäger, wir bringen Licht ins Dunkel



Nachtsicht- und Wärmebildtechnik

Jacksonring 22 48429 Rheine Tel. 0160/2222929

www.amr-nachtsicht.de info@amr-nachtsicht.de

Rätsel

TREFFER



Hier fehlen alle Vokale

G		L	B		R	T		P			T
R						R	V		L	L	
		T	R		D					C	
	L	S			L			N			S
S				L			P		L	D	
	N	G	M		R				P		
N				L		G	R		H		M
			M		L		T	T			

Bei dieser Aufgabe wurden sämtliche Vokale ausgeradiert. Ergänze sie! Dabei ist es gut zu wissen, dass fast alle mehr als zweibuchstabigen Wörter auf den eingefärbten Feldern internationale Vornamen sind.

Lösung Seite 67!



**Bauklempnerei
Metallbedachungen**

Baran GmbH & Co. KG

- **Dacheindeckungen**
- **Fassadenverkleidungen**
- **Dachrinnen & Fallrohre**
- **Kant-Profile bis 8 mtr.**

Lenzfeld 9

49811 Lingen (Ems)

Tel.: 05 91 / 9 66 50 90

Fax: 05 91 / 9 66 50 91

www.bm-bauklempnerei.de

BODEN - DECKE - Wand

... alles kommt aus Meisterhand!

Stefan Siemer

Maler- und Lackierermeister

Binsenweg 5
48488 Emsbüren-Listrup
stefan@siemer-maler.de

Tel.: 05903-969678
Mobil: 0160-7224196
www.siemer-maler.de



NUR WER SCHÖNSTE FARBEN KREIERT,
WEISS, WIE MAN SIE LANGE ERHÄLT.

Frisurenstudio »Papilotte«

Markt 46 · Tel.: 878



HEMKER
WINTERGÄRTEN • FENSTER
HAUSTÜREN • SONNENSCHUTZ

Suurhookstr. 3

49811 Lingen

Telefon 05906 / 9330-0

Fax: 05906 / 9330-29

Email: info@hemker-lingen.de

www.hemker-tischlerei.de



Concordia damals

von Hubert Silies

Besondere sportliche Erfolge (15)



Erstmals in der Landesliga, die vorübergehend in „Bezirksoberliga“ umbenannt worden war! Nach einer phänomenalen Saison fuhr Concordia zu Hause gegen Olympia Uelsen bei vollem Haus eindrucksvoll den Aufstieg ein. Anschließend fand eine unvergessene Aufstiegsfeier am und im Haus Concordia statt, bei der sogar der Pastor und der Bürgermeister mit leuchtenden Augen mitfeierten.







Rolink & Keuler

PRAXIS FÜR KRANKENGYMNASTIK und PHYSIOTHERAPIE

Robert Rolink - Rob Keuler

Uphok 5
48488 Emsbüren

Tel.: (0 59 03) 6168
Fax: (0 59 03) 940302

**Rehasport in unseren neuen
Kursräumen (Dahlhok 2 - 4)
durch qualifizierte Übungsleiter**

- Osteopathie
- Krankengymnastik
- Lymphdrainage
- Massage (Bindegewebsmassage)
- Manuelle Therapie
- Fangopackung, Eis
- Elektrotherapie
- Bobath für Erwachsene u. Kinder
- Sensorische Integration für Jugendliche und Kinder
- Med. Gruppentraining (u.a. Pilates)
- Sportphysiotherapie
- Nordic Walking
- Rehasport

D Köster ruckerei

Osnabrücker Straße 5
49811 Lingen-Ramsel

Tel. 05 91 / 9 66 94 90

Fax 05 91 / 9 66 94 91

E-Mail: druckerei-koester@t-online.de



Pastor

Bürgermeister

Etwas später: Kutschenkorso + Rathausempfang!



HÜSING | IMMOBILIEN

Mit Markt und Menschen vertraut

Ihre Immobilienvermittlung aus Emsbüren mit über 35 Jahren Erfahrung im Emsland und der Grafschaft Bentheim.

Unsere Dienstleistungen umfassen den Verkauf und die Vermietung von Ein- und Mehrfamilienhäusern, Eigentumswohnungen, Acker- und Waldflächen sowie die Bewertung, Einschätzung und Exposé-Erstellung für Ihre Bestandsimmobilien.

Heiner Hüsing und Edwin Ballast

Vereinbaren Sie bitte einen Termin oder besuchen uns in den renovierten Räumlichkeiten von ehemals Fröhlich - dem Bürogebäude mit der roten Tür.

Anschrift Dahlhok 5 | 48488 Emsbüren
Telefon 05903 935 6021
E-Mail info@huesing-immobilien.de
Internet www.huesing-immobilien.de



Ihr Ansprechpartner in Sachen Führerschein !!!

Unsere Angebote für Sie:

- ☺ Ausbildung aller Fahrerlaubnisklassen
- ☺ Ferienkurse / Vollzeitkurse (2 - 3 Wochen)
- großer Oster- und Sommerkurs
- ☺ Nachschulungskurse
- ☺ Punkteabbaukurse
- ☺ Erste-Hilfe-Kurse
- ☺ amtlich anerkannte Sehteststelle
- ☺ Gabelstaplerausbildung
- ☺ Berufskraftfahrerausbildung
- ☺ Sprintsparfahrstunde
- ☺ Programm Mobilität und Sicherheit

Kontaktadresse:

Fahrschul-Team
Thorsten Gels
Bahnhofstr. 44
48488 Emsbüren
Tel.: 05903 / 1641

Tel.: 0591 / 51403
Fax: 0591 / 49027

Internet:

www.fahrschulteam.info

E-mail

lingen@fahrschulteam.info

... und die Sache kommt ins Rollen !!!



Stahl – Wir machen mehr daraus!

**Wir bilden aus in den Berufen:
Feinwerkmechaniker (m/w) - Metallbauer (m/w)**

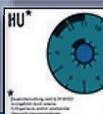
**Landtechnik und Maschinenbau Schüring GmbH
Hauptstraße 1 - 49832 Beesten Tel (05905) 969610
info@Schuering-Maschinenbau.de**

Kfz.-Brüning GmbH



- Kfz.-Reparaturen
- freie Tankstelle
- Fahrzeugverkauf
- Leihwagen
- Autowäsche

Lescheder Esch 2
48488 Emsbüren
Telefon 0 59 03 / 14 23
Telefax 0 59 03 / 79 17



Qualität von Meisterhand



Klinkerbau



Schlüsselfertiges Bauen



Mauer- und Betonbauten



Neu-Um-Anbauten

**Deutschlandweit
für Sie unterwegs**

Rufen Sie uns einfach an!

Telefon 05903 / 6484080
Mobil 0163 / 6294690
E-Mail info@stiben-bau.de
Internet www.Stiben-Bau.de



Unsere Sportangebote

Kinder-/Jugend und Frauenfußball	E-Mail: Jugendfussball@Concordia-Emsbueren.de
Herrenfußball	Ansprechpartner: Julian Hinterding, Tel.:0176 30508644, Marcel Geissing: 0176 86042007, Rene Rautland: 0176 44238556
Schwimmen	Ansprechpartner: Franz Niemeyer, Kontaktformular Homepage www. schwimmen-emsbueren.de (unten auf der Seite)
Tischtennis	Training: montags ab 18 Uhr: Jugend– und Herrentraining donnerstags von 18Uhr - 19.30Uhr: Schüler– und Jugendtraining/ ab 19.30 Uhr: Herrentraining/Ort: Sporthalle
Mutter-/Vater-Kindturnen	montags von 16–17 Uhr für Kleinkinder ab 2 Jahren mit Elternteil, Ort: Sporthalle
Boule	Mittwochs, 15.30-17.30 Uhr, Concordia-Park, Hanwische Str. 12
Leichtathletik-Kids (Kinder)	Laufen, Werfen, Springen! - Cäcilia Schwennen, Tel.: 05903/941488, montags 17:00 Uhr-18:00 Uhr, große Sporthalle
Ausgleichssport Fußball (Männer)	sonntags von 10-12 Uhr, Ort: kleine Turnhalle, Andreas Wesenberg, Tel.: Tel.: 05903 / 6261
Gesundheitssport (Damen-/Männergymnastik Rückengymnastik)	montags, Ort: kleine Turnhalle <i>17.30 Uhr: Frauengymnastik</i> <i>18.15 Uhr: gemischt, Rückengymnastik</i> <i>19 Uhr: Männergymnastik</i> Rolink & Keuler, Tel.: 05903 / 6168
Herzsport	dienstags von 19.00 Uhr bis 20.00 Uhr, kleine Turnhalle, Maria Blender-Nilles und Rainer Nilles, Tel.: 0157-58269661
Altensport	Wassergymnastik, mittwochs 17-18 Uhr, Schwimmhalle
Zumba Kids und Teens	16.30-17.30 Uhr (6-9-Jahre) bzw. 17.30-18.30 Uhr, kl. Turnhalle (ab 10 Jahren)
Zumba Frauen	mittwochs, 19 Uhr (Gruppe 1), 20 Uhr (Gruppe 2), kl. Turnhalle
Reha-Wassersport	dienstags + mittwochs ab 13.30 Uhr, Ems-Bad
Nordic Walking	mittwochs, 8.15 Uhr, Parkplatz Haus Concordia

Alle Angebote können natürlich zunächst unverbindlich einige Male ausprobiert werden. Einfach hingehen und Bescheid sagen!

Stein und Form Natursteine GmbH
Steinmetz und Bildhauerei

Lerchenstraße 15 | 49828 Neuenhaus

Fon +49 (0) 5941 / 99 05 10

Fax +49 (0) 5941 / 99 05 12

Mail info@steinundform-online.de

www.natursteine-gmbh.de

STEIN und FORM



- ✓ Küchen- und Arbeitsplatten
- ✓ Bäder und WC
- ✓ Fensterbänke
- ✓ Treppen und Terrassen
- ✓ Wandverkleidungen & Fliesen
- ✓ Grabdenkmäler & -gestaltung



VEGETARIEN - BOWLS - GYROS - SALATE - GRILLGERICHTE

SOKRATES RESTAURANT

SCHULSTR. 6-7

48488 EMSBÜREN

☎ 05903/5999-111

www.sokratesrestaurant.de
info@sokratesrestaurant.de

Im FOCUS mit tollem
Biergarten!

Aktiv Park

einfach. motivierend. gesund.

- Training
- Therapie
- Wellness

Termine unter
05903-6063

Rohrbach

Inh.: Manuel Rohrbach

FLEISCHEREI



EG-Schlachtereier · Fleischerfachgeschäft · Imbissbetrieb



FarbenFangmeyer

Meisterbetrieb des Malerhandwerks

Malerfachbetrieb und Fachgeschäft für Farben, Tapeten und Bodenbeläge

Markt 10 | 48488 Emsbüren

info@farbenfangmeyer.de

T: 0 59 03 - 2 05 F: 61 40

www.farbenfangmeyer.de

Industrie- & Autolackierung

Fangmeyer

Tiggelwerkweg 3 | 48488 Emsbüren

T 05903 940066 | F 05903 940064

auto@lackfangmeyer.de | www.lackfangmeyer.de



Planungs- und Ingenieurbüro · Wohnbau

LOHAUS

GmbH
www.lohaus-gmbh.de

Markt 5
48488 Emsbüren

Tel. (05903) 9410760
Fax: (05903) 9410761



Kommen Sie zu uns!

Wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Wir bieten Ihnen:

- Bauplanung
- Baustatik
- Bauleitung
- Baubetreuung
- individuelles Bauen zum Festpreis



Gästehaus Berns

„De Bakker“

Dorfstr. 22, 48465 Engden
Tel. 05926 / 290, Fax: 05926 / 666
www.willkommen@debakker.de

*Alle Hotelzimmer mit Dusche/WC,
Telefon und Sat-TV ausgestattet.*

Für Ihre Festlichkeiten empfehlen wir unsere
Räumlichkeiten von 10 bis 100 Personen.

**Rustikales Kaminzimmer,
Außer-Haus-Service!**

Des Rätsels Lösung!

TREFFER



Lösung der Vokalsuch-Aufgabe:

G I L B E R T P I E T
R A U O R V I L L E
E T R U D E A C
I L S E L A N A I S
S U L E O P O L D
I N G M A R A P U
N I A L G R A H A M
E M E L I T T A A

Weisheiten!

1. Sei du die Veränderung, die du in der Welt sehen möchtest.
(Mahatma Gandhi)

2. Das Glück des Lebens besteht nicht darin, wenig oder keine Schwierigkeiten zu haben, sondern sie alle siegreich und glorreich zu überwinden.
(Carl Hilty)

Sprechzeiten im Haus Concordia: dienstags von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr, Tel.: 7796

BESTE BIKES- BESTER SERVICE

Aus Schüttorf - für die Region



GROSSE AUSWAHL von sportlich bis komfortabel



TÜV-ZERTIFIZIERTE QUALITÄTS-WERKSTATT



LEASING-EXPERTEN



KOMPETENTE FACHBERATUNG

HANSELLE
Der
Zweirad
EXPERTE

Zweirad Hanselle GmbH Schüttorf • Nordhorner Str. 29 • Schüttorf • Mo-Fr: 10.00-18.30, Sa 9.00-14.00 Uhr • www.zweirad-hanselle.de

Gaststätte „Zur Mühle“



- Fremdenzimmer mit Dusche/WC, Fernseher u. Telefon
- Gesellschaftszimmer
- Bundeskegelbahn
- Sommerterrasse

48488 Emsbüren
Mühlenstraße 14
Telefon (0 59 03) 4 78

F Fühner
Pflanzen - Ambiente

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO - FR 8.00 - 18.00 UHR
SA 8.00 - 14.00 UHR



@blumenfuehner



info@blumenfuehner.de

BAHNHOFSTRASSE 62 - 64 - 48488 EMSBÜREN
BLUMENFUEHNER.DE - 05903/6006



Die Zusammenarbeit mit Werbepartnern und Sponsoren ist für den Sportverein unverzichtbar, um den Spielbetrieb, auch im Jugendbereich, aufrechtzuerhalten. Wir bedanken uns bei allen Firmen, die mit ihrer Werbung die Herausgabe unserer Broschüre erst möglich gemacht haben. Wir bitten Sie, unsere Werbepartner bei Einkäufen bevorzugt zu berücksichtigen.

SV Concordia Emsbüren



Herausgeber:	Werbegemeinschaft SV Concordia Emsbüren 1919 e. V. GbRmbH
Redaktion:	Hubert Silies, Finkenweg 4, 48488 Emsbüren, Tel. 05903/1918
Texte:	Hubert Silies, Heiner Feldmann und weitere verzeichnete Autoren
Fotos:	Hubert Silies, Matthias Drees und weitere verzeichnete Fotografen
Layout:	Hubert Silies
Werbung:	Karl-Heinz Hasken, Tel.: 0174-463 47 94
Auflage:	400 Stück monatlich
Erscheinungstermin:	Mitte des Monats
Druck:	Druckerei Köster, Osnabrücker Straße 5, 49811 Lingen-Ramsel



TheoKock



Autohaus Theo Kock

48488 Emsbüren • Bahnhofstr. 7
Tel.: (05903) 65 44 • Fax: (05903) 65 46
E-Mail: info@autohaus-kock.de

- Ford-Vertrags-
händler
- Neu- und Ge-
brauchtwagen
- Finanzierung
- Leasing
- Service
- Klimaservice
- Reifenservice
- Wartung aller
Fabrikate
- Fahrräder und
Zubehör

Getränke Silies GmbH

FORSTETAL

600 Calciumquelle



VELTINS

Mehringer Str. 15 - 48488 Emsbüren

Tel.: 05903 315

Fax: 05903 1320

www.getraenkesilies.de - info@getraenkesilies.de

Buderus



Mehr als eine Heizung.
Ein Heizsystem mit Zukunft.
Solide. Modular. Vernetzt.

Die Heizsysteme der Titanium Linie sind immer eine wegweisende Systemlösung. Mit besonderer Langlebigkeit, Energieeffizienz und komfortabler Bedienung von unterwegs durch ihre Vernetzung über das Internet. Wir beraten Sie gerne. Weitere Infos auf www.buderus.de/zukunft

Die Klassifizierung zeigt die Energieeffizienz des Buderus Systems bestehend aus Logamax plus GBH192iT150S PNR400, Systembedieneinheit Logamatic RC310 plus 4 Stück Flachkollektoren Logasol SKT 1.0. Die Klassifizierung kann je nach Komponenten oder Leistungsgrößen eventuell abweichen.



48488 Emsbüren - Bahnhofstr. 16 - Tel.: 05903 93230
www.bussmann-haustechnik.de